



6

組織架構

Organisational
Structure

委員會 The Council

監警會是根據《監警會條例》成立的獨立法定機構，主席、三位副主席和委員全部由行政長官委任。報告期內委員名單如下：

The IPCC is an independent statutory body established under the IPCCO. The Chairman, three Vice-Chairmen and Members are all appointed by the Chief Executive. The membership of the IPCC during this reporting period is as follows:

主席 Chairman		任期 Appointment
梁定邦博士，QC，SC，JP Dr Anthony Francis NEOH, QC, SC, JP		2018年6月1日起 Since 1 June 2018
副主席 Vice-Chairmen		任期 Appointment
張華峰議員，SBS，JP Hon Chris CHEUNG Wah-fung, SBS, JP	個案審核小組主席 Case Vetting Sub-group Chairman	2015年1月1日起 Since 1 January 2015
謝偉銓議員，BBS，JP Hon Tony TSE Wai-chuen, BBS, JP	嚴重投訴個案委員會主席 個案審核小組主席 Serious Complaints Committee Chairman Case Vetting Sub-group Chairman	2015年1月1日起 Since 1 January 2015
易志明議員，SBS，JP Hon Frankie YICK Chi-ming, SBS, JP	個案審核小組主席 Case Vetting Sub-group Chairman	2019年1月1日起 Since 1 January 2019
委員 Members		任期 Appointment
劉文文女士，BBS，MH，JP Miss Lisa LAU Man-man, BBS, MH, JP	宣傳及意見調查委員會主席 (至2019年12月) Publicity and Survey Committee Chairman (Till December 2019)	2014年1月1日至2019年12月31日 From 1 January 2014 to 31 December 2019
許宗盛先生，SBS，MH，JP Mr Herman HUI Chung-shing, SBS, MH, JP	運作及程序諮詢委員會主席 Operations Advisory Committee Chairman	2015年1月1日起 Since 1 January 2015
關治平工程師，BBS，JP Ir Edgar KWAN Chi-ping, BBS, JP	管理委員會主席 Management Committee Chairman	2015年1月1日起 Since 1 January 2015
陳錦榮先生，MH，JP Mr Clement CHAN Kam-wing, MH, JP	宣傳及意見調查委員會主席(2020年1月起) Publicity and Survey Committee Chairman (Since January 2020)	2016年6月1日起 Since 1 June 2016
藍德業資深大律師 Mr Douglas LAM Tak-yip, SC	法律事務委員會主席 Legal Committee Chairman	2017年1月1日起 Since 1 January 2017
鄭錦鐘博士，BBS，MH，OStJ，JP Dr Eric CHENG Kam-chung, BBS, MH, OStJ, JP	個案審核小組主席 Case Vetting Sub-group Chairman	2015年1月1日起 Since 1 January 2015
蘇麗珍女士，MH，JP Ms Ann SO Lai-chun, MH, JP		2014年1月1日至2019年12月31日 From 1 January 2014 to 31 December 2019

委員 Members	任期 Appointment
何錦榮先生 Mr Richard HO Kam-wing	2015年1月1日起 Since 1 January 2015
錢志庸先生 Mr Barry CHIN Chi-yung	2016年1月1日起 Since 1 January 2016
毛樂禮資深大律師 Mr José-Antonio MAURELLET, SC	2016年1月1日至2019年12月31日 From 1 January 2016 to 31 December 2019
鄺永銓先生 Mr Wilson KWONG Wing-tsuen	2016年6月1日起 Since 1 June 2016
歐楚筠女士 Ms Ann AU Chor-kwan	2017年1月1日起 Since 1 January 2017
朱永耀先生 Mr Alex CHU Wing-yiu	2017年1月1日起 Since 1 January 2017
李曉華女士 Miss Sylvia LEE Hiu-wah	2017年1月1日起 Since 1 January 2017
李家仁醫生，BBS，MH，JP Dr David LEE Ka-yan, BBS, MH, JP	2017年1月1日起 Since 1 January 2017
彭韻僖女士，BBS，MH，JP Ms Melissa Kaye PANG, BBS, MH, JP	2017年1月1日起 Since 1 January 2017
宋筱苓女士 Ms Shalini Shivan SUJANANI	2017年1月1日起 Since 1 January 2017
黃至生教授 Prof Martin WONG Chi-sang	2017年1月1日起 Since 1 January 2017
楊華勇先生，JP Mr Johnny YU Wah-yung, JP	2017年1月1日起 Since 1 January 2017
陳黃麗娟博士，SBS，MH，JP Dr Anissa CHAN WONG Lai-kuen, SBS, MH, JP	2018年6月1日起 Since 1 June 2018
王家揚先生 Mr Roland WONG Ka-yeung	2018年6月1日起 Since 1 June 2018
李文斌先生，MH，JP Mr LEE Man-bun, MH, JP	2019年1月1日起 Since 1 January 2019
羅孔君女士，JP Ms Jane Curzon LO, JP	2019年1月1日起 Since 1 January 2019
林定國資深大律師，JP Mr Paul LAM Ting-kwok, SC, JP	2019年9月4日起 Since 4 September 2019
余黎青萍女士，SBS Mrs Helen YU LAI Ching-ping, SBS	2019年9月4日起 Since 4 September 2019

監警會內務會議出席紀錄

IPCC Members' attendance at in-house meetings

時期：2019年4月至2020年3月
Period: April 2019 to March 2020

監警會每季舉行內務會議，由全體委員討論監警會的內部工作。如有需要，亦會召開特別內務會議。

The IPCC holds in-house meetings every quarter, for the full Council to discuss internal matters. Special in-house meeting would be held when necessary.

● 出席 Attended ○ 缺席 Did not attend N/A 不是會議成員 Not a Member of the Meeting

	2019			
	6月4日 4 Jun	7月5日* 5 Jul *	8月16日* 16 Aug *	9月3日 3 Sep
主席 Chairman				
梁定邦博士，QC，SC，JP Dr Anthony Francis NEOH, QC, SC, JP	●	●	●	●
副主席 Vice-Chairmen				
張華峰議員，SBS，JP Hon Chris CHEUNG Wah-fung, SBS, JP	●	○	●	○
謝偉銓議員，BBS，JP Hon Tony TSE Wai-chuen, BBS, JP	●	●	●	●
易志明議員，SBS，JP Hon Frankie YICK Chi-ming, SBS, JP	●	○	●	●
委員 Members				
劉文文女士，BBS，MH，JP Miss Lisa LAU Man-man, BBS, MH, JP	●	●	●	●
許宗盛先生，SBS，MH，JP Mr Herman HUI Chung-shing, SBS, MH, JP	●	●	●	●
關治平工程師，BBS，JP Ir Edgar KWAN Chi-ping, BBS, JP	●	○	○	○
陳錦榮先生，MH，JP Mr Clement CHAN Kam-wing, MH, JP	●	○	●	●
藍德業資深大律師 Mr Douglas LAM Tak-yip, SC	○	●	○	●
鄭錦鐘博士，BBS，MH，OSTJ，JP Dr Eric CHENG Kam-chung, BBS, MH, OSTJ, JP	●	●	●	●
蘇麗珍女士，MH，JP Ms Ann SO Lai-chun, MH, JP	●	○	○	●
何錦榮先生 Mr Richard HO Kam-wing	●	●	●	●

* 特別內務會議 Special in-house meeting

2019			2020				總數 Total
11月7日* 7 Nov*	11月13日* 13 Nov*	12月3日 3 Dec	1月16日* 16 Jan*	2月18日* 18 Feb*	3月3日 3 Mar	3月26日* 26 Mar*	
●	●	●	●	●	●	●	11/11
●	●	○	○	●	○	●	6/11
●	●	●	●	●	●	●	11/11
●	●	●	●	●	●	●	10/11
●	○	●	N/A	N/A	N/A	N/A	6/7
●	●	●	●	●	●	●	11/11
○	●	●	●	●	●	○	6/11
○	●	●	●	●	●	●	9/11
○	○	○	○	○	○	○	2/11
●	○	●	○	●	●	○	8/11
○	○	●	N/A	N/A	N/A	N/A	3/7
●	○	○	●	○	●	○	7/11

● 出席 Attended ○ 缺席 Did not attend N/A 不是會議成員 Not a Member of the Meeting

	2019			
	6月4日 4 Jun	7月5日* 5 Jul *	8月16日* 16 Aug *	9月3日 3 Sep
錢志庸先生 Mr Barry CHIN Chi-yung	○	●	●	●
毛樂禮資深大律師 Mr José-Antonio MAURELLET, SC	○	○	○	●
鄺永銓先生 Mr Wilson KWONG Wing-tsuen	○	●	●	●
歐楚筠女士 Ms Ann AU Chor-kwan	●	●	●	●
朱永耀先生 Mr Alex CHU Wing-yiu	●	●	●	●
李曉華女士 Miss Sylvia LEE Hiu-wah	●	●	●	●
李家仁醫生，BBS，MH，JP Dr David LEE Ka-yan, BBS, MH, JP	●	●	●	○
彭韻僖女士，BBS，MH，JP Ms Melissa Kaye PANG, BBS, MH, JP	○	●	●	●
宋筱苓女士 Ms Shalini Shivan SUJANANI	●	●	●	○
黃至生教授 Prof Martin WONG Chi-sang	●	●	●	●
楊華勇先生，JP Mr Johnny YU Wah-yung, JP	●	●	●	●
陳黃麗娟博士，SBS，MH，JP Dr Anissa CHAN WONG Lai-kuen, SBS, MH, JP	●	○	●	●
王家揚先生 Mr Roland WONG Ka-yeung	●	●	●	●
李文斌先生，MH，JP Mr LEE Man-bun, MH, JP	●	○	●	●
羅孔君女士，JP Ms Jane Curzon LO, JP	○	○	○	○
林定國資深大律師，JP Mr Paul LAM Ting-kwok, SC, JP	N/A	N/A	N/A	N/A
余黎青萍女士，SBS Mrs Helen YU LAI Ching-ping, SBS	N/A	N/A	N/A	N/A

* 特別內務會議 Special in-house meeting

2019			2020				總數 Total
11月7日* 7 Nov*	11月13日* 13 Nov*	12月3日 3 Dec	1月16日* 16 Jan*	2月18日* 18 Feb*	3月3日 3 Mar	3月26日* 26 Mar*	
●	●	●	●	●	●	●	10/11
○	○	●	N/A	N/A	N/A	N/A	2/7
●	○	●	○	○	●	●	7/11
●	●	●	●	●	●	●	11/11
○	●	●	●	○	●	●	9/11
●	○	●	○	●	●	○	8/11
●	○	●	○	●	●	○	7/11
○	●	○	●	○	○	●	6/11
○	○	●	●	○	○	●	6/11
●	●	○	●	●	●	○	9/11
○	○	●	●	●	○	●	8/11
●	●	●	●	●	○	○	8/11
●	●	●	●	●	●	●	11/11
●	○	●	○	○	○	●	6/11
○	●	○	○	○	○	●	2/11
○	○	●	○	●	●	○	3/7
●	●	●	○	●	●	●	6/7

監警會和投訴警察課聯席會議出席紀錄

IPCC Members' attendance at joint IPCC/CAPO meetings

時期：2019年4月至2020年3月
Period: April 2019 to March 2020

● 出席 Attended ○ 缺席 Did not attend N/A 不是會議成員 Not a Member of the Meeting

	2019			2020	總數 Total
	6月18日 18 Jun	9月17日 17 Sep	12月17日 17 Dec	3月17日 17 Mar	
主席 Chairman					
梁定邦博士，QC，SC，JP Dr Anthony Francis NEOH, QC, SC, JP	●	●	●	●	4/4
副主席 Vice-Chairmen					
張華峰議員，SBS，JP Hon Chris CHEUNG Wah-fung, SBS, JP	●	●	●	●	4/4
謝偉銓議員，BBS，JP Hon Tony TSE Wai-chuen, BBS, JP	●	●	●	●	4/4
易志明議員，SBS，JP Hon Frankie YICK Chi-ming, SBS, JP	●	●	●	●	4/4
委員 Members					
劉文文女士，BBS，MH，JP Miss Lisa LAU Man-man, BBS, MH, JP	●	●	●	N/A	3/3
許宗盛先生，SBS，MH，JP Mr Herman HUI Chung-shing, SBS, MH, JP	●	●	●	●	4/4
關治平工程師，BBS，JP Ir Edgar KWAN Chi-ping, BBS, JP	●	●	●	○	3/4
陳錦榮先生，MH，JP Mr Clement CHAN Kam-wing, MH, JP	○	●	○	●	2/4
藍德業資深大律師 Mr Douglas LAM Tak-yip, SC	○	○	○	○	0/4
鄭錦鐘博士，BBS，MH，OSTJ，JP Dr Eric CHENG Kam-chung, BBS, MH, OSTJ, JP	●	●	●	●	4/4
蘇麗珍女士，MH，JP Ms Ann SO Lai-chun, MH, JP	●	○	○	N/A	1/3
何錦榮先生 Mr Richard HO Kam-wing	○	●	○	○	1/4
錢志庸先生 Mr Barry CHIN Chi-yung	●	●	●	●	4/4
毛樂禮資深大律師 Mr José-Antonio MAURELLET, SC	○	●	○	N/A	1/3
鄺永銓先生 Mr Wilson KWONG Wing-tsuen	●	●	●	●	4/4

● 出席 Attended ○ 缺席 Did not attend N/A 不是會議成員 Not a Member of the Meeting

	2019			2020	總數 Total
	6月18日 18 Jun	9月17日 17 Sep	12月17日 17 Dec	3月17日 17 Mar	
歐楚筠女士 Ms Ann AU Chor-kwan	●	●	●	●	4/4
朱永耀先生 Mr Alex CHU Wing-yiu	●	●	●	●	4/4
李曉華女士 Miss Sylvia LEE Hiu-wah	●	●	●	○	3/4
李家仁醫生，BBS，MH，JP Dr David LEE Ka-yan, BBS, MH, JP	○	●	○	○	1/4
彭韻僖女士，BBS，MH，JP Ms Melissa Kaye PANG, BBS, MH, JP	○	●	○	●	2/4
宋筱苓女士 Ms Shalini Shivan SUJANANI	●	●	○	○	2/4
黃至生教授 Prof Martin WONG Chi-sang	●	●	●	●	4/4
楊華勇先生，JP Mr Johnny YU Wah-yung, JP	●	○	○	●	2/4
陳黃麗娟博士，SBS，MH，JP Dr Anissa CHAN WONG Lai-kuen, SBS, MH, JP	●	○	●	●	3/4
王家揚先生 Mr Roland WONG Ka-yeung	●	●	●	●	4/4
李文斌先生，MH，JP Mr LEE Man-bun, MH, JP	●	●	●	○	3/4
羅孔君女士，JP Ms Jane Curzon LO, JP	●	○	○	●	2/4
林定國資深大律師，JP Mr Paul LAM Ting-kwok, SC, JP	N/A	●	●	●	3/3
余黎青萍女士，SBS Mrs Helen YU LAI Ching-ping, SBS	N/A	●	●	●	3/3

專責委員會 Committees

監警會委員分為四個小組，審核投訴警察課提交的調查報告。四個小組主席分別為副主席張華峰議員、謝偉銓議員、易志明議員，以及委員鄭錦鐘博士。此外，監警會就不同工作範疇設立了五個專責委員會，以便更有效地履行職能。

五個專責委員會的職權範圍和成員名單如下：

Members of the IPCC are divided into four groups to examine the investigation reports submitted by CAPO. Chairmen for the four groups are Vice-Chairmen Hon Chris CHEUNG Wah-fung, Hon Tony TSE Wai-chuen, Hon Frankie YICK Chi-ming and Member Dr Eric CHENG Kam-chung. The IPCC has set up five Committees to help perform its functions more efficiently.

The terms of reference and members of the five Committees are as follows:

1 嚴重投訴個案委員會 Serious Complaints Committee

職權範圍

- 訂定準則，用以界定應受委員會監察的嚴重個案；
- 研究和制定監察嚴重投訴個案的特別程序；
- 研究是否需要尋求外間的專業意見或服務，協助審核嚴重投訴個案；
- 審核嚴重投訴個案的調查結果，並向主席提出建議；
- 提出委員會認為適當並與監察嚴重投訴個案有關的任何事項，供監警會考慮。

Terms of reference

- To determine the criteria of serious cases that should come under the monitoring of the Committee;
- To examine and determine special procedures for monitoring serious complaints;
- To examine the need to seek outside professional advice or service to facilitate the scrutiny of complaint cases;
- To examine the findings of serious complaint cases after investigation has been completed, and put forward recommendations to the Chairman;
- To put forward any issues in relation to the monitoring of serious complaint cases for the IPCC's deliberation, as the Committee deems appropriate.

成員 Membership

主席

謝偉銓議員，BBS，JP

委員

張華峰議員，SBS，JP

易志明議員，SBS，JP

劉文文女士，BBS，MH，JP
(至2019年12月)

蘇麗珍女士，MH，JP
(至2019年12月)

Chairman

Hon Tony TSE Wai-chuen, BBS, JP

Members

Hon Chris CHEUNG Wah-fung, SBS, JP

Hon Frankie YICK Chi-ming, SBS, JP

Miss Lisa LAU Man-man, BBS, MH, JP
(Till Dec 2019)

Ms Ann SO Lai-chun, MH, JP
(Till Dec 2019)

鄭錦鐘博士，BBS，MH，OSTJ，JP

許宗盛先生，SBS，MH，JP

陳錦榮先生，MH，JP

歐楚筠女士

李曉華女士

李家仁醫生，BBS，MH，JP

黃至生教授

陳黃麗娟博士，SBS，MH，JP

王家揚先生

李文斌先生，MH，JP

Dr Eric CHENG Kam-chung, BBS, MH, OSTJ, JP

Mr Herman HUI Chung-shing, SBS, MH, JP

Mr Clement CHAN Kam-wing, MH, JP

Ms Ann AU Chor-kwan

Miss Sylvia LEE Hiu-wah

Dr David LEE Ka-yan, BBS, MH, JP

Prof Martin WONG Chi-sang

Dr Anissa CHAN WONG Lai-kuen, SBS, MH, JP

Mr Roland WONG Ka-yeung

Mr LEE Man-bun, MH, JP

2 宣傳及意見調查委員會 Publicity and Survey Committee

職權範圍

- a. 審議可提升監警會形象和讓市民加深認識監警會的措施；
- b. 審議和批准已編入預算的宣傳及相關活動，包括：
 - 宣傳物品的內容和設計，例如年報、網頁、短片、刊物和其他宣傳品；
 - 推展宣傳活動；
 - 挑選和委聘承辦商協助推展有關計劃；
- c. 審議和批准推展已編入預算的意見調查工作，以及挑選和委聘承辦商協助推展有關工作；
- d. 監察 (b) 和 (c) 項所載計劃的進展和質素；
- e. 審議年度宣傳計劃並就計劃提出意見，供監警會考慮；
- f. 提出委員會認為適當並與宣傳有關的任何事宜，供監警會考慮。

Terms of reference

- a. To consider measures that could enhance the image and public understanding of the IPCC;
- b. To consider and approve publicity-related activities which have been budgeted for, including:
 - Content and design of publicity materials, such as annual reports, website, videos, publications and other promotional materials;
 - Launching of publicity activities;
 - Selection and commissioning of contractors to assist in such projects;
- c. To consider and approve the launching of surveys that have been budgeted for, and the selection and commissioning of contractors to assist in such projects;
- d. To monitor the progress and quality of the projects in (b) and (c);
- e. To consider and advise on an annual publicity plan for the IPCC's consideration;
- f. To put forward any publicity-related issues for the IPCC's deliberation as the Committee deems appropriate.

成員 Membership

主席

劉文文女士，BBS，MH，JP
(至2019年12月)

陳錦榮先生，MH，JP
(2020年1月起)

委員

蘇麗珍女士，MH，JP
(至2019年12月)

鄭永銓先生

歐楚筠女士

朱永耀先生

楊華勇先生，JP

余黎青萍女士，SBS
(2019年9月起)

Chairman

Miss Lisa LAU Man-man, BBS, MH, JP
(Till Dec 2019)

Mr Clement CHAN Kam-wing, MH, JP
(Since Jan 2020)

Members

Ms Ann SO Lai-chun, MH, JP
(Till Dec 2019)

Mr Wilson KWONG Wing-tsun

Ms Ann AU Chor-kwan

Mr Alex CHU Wing-yiu

Mr Johnny YU Wah-yung, JP

Mrs Helen YU LAI Ching-ping, SBS
(Since Sep 2019)

3 管理委員會 Management Committee

職權範圍

- a. 監督監警會秘書處的主要工作；
- b. 審議和批准：
 - 周年預算的任何改動；
 - 助理秘書長及高級審核主任／高級研究主任／高級經理級別僱員的委任、停職及終止僱用；
 - 對監警會服務有所影響的主要行政事宜；
 - 估計價值25萬元以上或涵蓋新項目範疇的擬訂新合約，但不包括宣傳及意見調查委員會權限內的合約或活動；
- c. 提出委員會認為適當的任何行政及管理事宜，供監警會考慮。

Terms of reference

- a. To oversee major areas of work of the Secretariat;
- b. To consider and approve:
 - any changes to the annual budget;
 - appointment, interdiction from duty, and termination of employment of employees at Assistant Secretary-General and Senior Vetting Officer/Senior Research Officer/Senior Manager ranks;
 - key administrative matters that affect the service of IPCC;
 - proposed new contracts with estimated value above \$250,000 or covering a new area of activity, with the exception of those contracts or activities which come under the purview of the Publicity and Survey Committee;
- c. To put forward any administrative and management issues for the IPCC's deliberation as the Committee deems appropriate.

成員 Membership

主席

關治平工程師，BBS，JP

委員

謝偉銓議員，BBS，JP

鄭錦鐘博士，BBS，MH，OSTJ，JP

何錦榮先生

鄺永銓先生

歐楚筠女士
(2019年9月起)

李曉華女士

彭韻僖女士，BBS，MH，JP

王家揚先生

李文斌先生，MH，JP

Chairman

Ir Edgar KWAN Chi-ping, BBS, JP

Members

Hon Tony TSE Wai-chuen, BBS, JP

Dr Eric CHENG Kam-chung, BBS, MH, OSTJ, JP

Mr Richard HO Kam-wing

Mr Wilson KWONG Wing-tsuen

Ms Ann AU Chor-kwan
(Since Sep 2019)

Miss Sylvia LEE Hiu-wah

Ms Melissa Kaye PANG, BBS, MH, JP

Mr Roland WONG Ka-yeung

Mr LEE Man-bun, MH, JP

4 運作及程序諮詢委員會 Operations Advisory Committee

職權範圍

- a. 就因監察及審核須匯報投訴、須知會投訴類別及表達不滿機制解決的個案，以及就報告通過後的跟進事項而產生的一般問題及重要事項向秘書處提供意見，以及在適當情況下作出建議，供監警會考慮；
- b. 與投訴警察課協調及召開工作層面會議，以及提名監警會成員擔任工作層面會議主席；
- c. 於秘書處審核、觀察或報告後，就現有的警務投訴程序提供意見，並在適當及有需要時作出建議，以精簡現有的投訴處理工作流程（包括由接獲至完成處理投訴中間的各個環節），以進一步提升監警會個案審核程序的效率及成效；以及為此而接受秘書處關於對監警會個案審核手冊、警務手冊、命令、常規程序、與投訴或投訴處理有關的指示或指引所作審核的諮詢，並在適當情況下作出建議，供監警會考慮；
- d. 就秘書處涉及監警會工作所展開的研究計劃向秘書處提供意見，並在適當情況下作出建議，供監警會考慮。

Terms of reference

- a. To advise the Secretariat on general issues and matters of significant importance arising from the scrutiny and examination of Reportable Complaints (RC), Notifiable Complaints (NC) categorisation and cases resolved by Expression of Dissatisfaction Mechanism (EDM) as well as monitoring actions on post endorsement issues, and, where it deems appropriate, make recommendations for the IPCC's consideration;
- b. To co-ordinate Working Level Meetings (WLM) with CAPO and nominate IPCC Members to chair the WLM;
- c. Upon review, observations or report of the Secretariat, to advise on the existing police complaint process and, where appropriate and necessary, make recommendations to streamline the existing workflows for complaint handling, from the intake to disposal of complaints, with a view to further improving the efficiency and effectiveness of the IPCC case examination process; and to this end it will be consulted by the Secretariat on the review of the IPCC Case Examination Manual, police manuals, orders, standing procedures, instructions or guidelines which are related to complaints or complaints handling; and, where it deems appropriate, make recommendations for the IPCC's consideration;
- d. To advise the Secretariat on research projects and studies to be undertaken by the Secretariat in relation to the work of IPCC, and, where it deems appropriate, make recommendations for the IPCC's consideration.

成員 Membership

主席

許宗盛先生，SBS，MH，JP

委員

劉文文女士，BBS，MH，JP
(至2019年12月)

陳錦榮先生，MH，JP

鄺永銓先生

歐楚筠女士

朱永耀先生

黃至生教授

余黎青萍女士，SBS
(2019年9月起)

Chairman

Mr Herman HUI Chung-shing, SBS, MH, JP

Members

Miss Lisa LAU Man-man, BBS, MH, JP
(Till Dec 2019)

Mr Clement CHAN Kam-wing, MH, JP

Mr Wilson KWONG Wing-tsuen

Ms Ann AU Chor-kwan

Mr Alex CHU Wing-yiu

Prof Martin WONG Chi-sang

Mrs Helen YU LAI Ching-ping, SBS
(Since Sep 2019)

5 法律事務委員會 Legal Committee

職權範圍

法律事務委員會於監警會或秘書處需要時，會就以下事項提出及發表意見。

- a. 審核投訴個案所產生的法律問題；
- b. 對《監警會條例》及監警會內部規則與守則的詮釋；
- c. 監警會的工作所產生或附帶的法律研究；
- d. 監警會的運作及／或管理所產生的法律問題；
- e. 任何與監警會的工作有關或其所附帶的其他法律問題。

法律事務委員會可要求秘書處協助執行上述事項。

Terms of reference

Legal Committee is to comment and express views on the following as may be required by the Council or Secretariat from time to time.

- a. Legal issues arising from the examination of complaint cases;
- b. Interpretation of the IPCCO and IPCC's internal rules and regulations;
- c. Legal research arising from or incidental to the Council's work;
- d. Legal issues arising from the operation and/or administration of the Council;
- e. Any other legal issues related or incidental to the Council's work.

Legal Committee may require the Secretariat to assist in carrying out the above.

成員 Membership

主席

藍德業資深大律師

委員

許宗盛先生，SBS，MH，JP

毛樂禮資深大律師
(至2019年12月)

李曉華女士

彭韻僖女士，BBS，MH，JP

王家揚先生

羅孔君女士，JP

林定國資深大律師，JP
(2019年9月起)

Chairman

Mr Douglas LAM Tak-yip, SC

Members

Mr Herman HUI Chung-shing, SBS, MH, JP

Mr José-Antonio MAURELLET, SC
(Till Dec 2019)

Miss Sylvia LEE Hiu-wah

Ms Melissa Kaye PANG, BBS, MH, JP

Mr Roland WONG Ka-yeung

Ms Jane Curzon LO, JP

Mr Paul LAM Ting-kwok, SC, JP
(Since Sep 2019)

觀察員 Observers

在觀察員計劃之下，保安局局長會委任合適人士出任監警會觀察員，協助監警會觀察投訴警察課處理和調查須匯報投訴的方式。報告期內監警會觀察員的名單如下：

Under the Observers Scheme, the Secretary for Security may appoint persons deemed fit as IPCC Observers, to assist the Council in observing the manner in which CAPO handles and investigates Reportable Complaints. The following is a list of Observers in the current reporting period:

觀察員名單	Name of Observers
1 區穎恩女士	Ms Grace AU Wing-yan
2 歐陽伯權先生，JP	Mr Rex AUYEUNG Pak-kuen, JP
3 鮑誠業先生	Mr BOU Shing-ip
● 4 湛家雄先生，BBS，MH，JP	Mr Daniel CHAM Ka-hung, BBS, MH, JP
5 陳杏女士，MH	Ms CHAN Hang, MH
6 陳香蓮女士，JP	Ms Jenny CHAN Heung-lin, JP
7 陳家偉先生，MH	Mr Calvin CHAN Ka-wai, MH
8 陳建強醫生，BBS，JP	Dr Eugene CHAN Kin-keung, BBS, JP
9 陳茂強先生	Mr Haydn CHAN Mou-keung
10 陳東岳先生	Mr Tony CHAN Tung-ngok
● 11 陳穎峯先生	Mr CHAN Wing-fung
12 陳郁傑教授，MH，JP	Prof CHAN Yuk-kit, MH, JP
13 周嘉弘先生	Mr Calvin CHAU
14 鄭木林先生，MH	Mr Mathew CHENG Muk-lam, MH
15 鄭承峰博士，MH，JP	Dr Baldwin CHENG Shing-fung, MH, JP
16 鄭承隆先生，MH	Mr Edwin CHENG Shing-lung, MH
17 張焯堯先生	Mr Charles CHEUNG Cheuk-yiu
● 18 張呂寶兒女士，JP	Mrs Peggy CHEUNG Po-ye, JP
19 張俊勇先生，MH，JP	Mr Thomas CHEUNG Tsun-yung, MH, JP
20 張欽龍先生	Mr CHEUNG Yam-lung

● 2019年4月1日新任命
Newly-appointed Observers (1 Apr 2019)

● 2019年11月1日新任命
Newly-appointed Observers (1 Nov 2019)

● 2019年11月1日退休
Retired Observer (1 Nov 2019)

● 2019年-2020年辭任
Resigned Observer (2019-2020)

	觀察員名單	Name of Observers
21	張依勵博士	Dr CHEUNG Yee-lai
22	張漪薇女士，JP	Ms Mimi CHEUNG Yee-may, JP
23	錢丞海先生	Mr Gordon CHIN Shing-hoi
24	蔡永璣先生	Mr Wilkie CHOI Wing-kee
●	25 莊冬瑩女士	Ms Christina CHONG Dong-ying
26	張詩培女士，MH	Ms Joanne CHONG Sze-pui, MH
27	周錦威博士，MH	Dr CHOW Kam-wai, MH
28	周耀明先生，BBS，MH	Mr Alan CHOW Yiu-ming, BBS, MH
29	鍾靖薇女士	Ms CHUNG Ching-may
30	鍾燕婷女士	Ms CHUNG Yin-ting
31	范凱傑先生	Mr Alex FAN Hoi-kit
32	方文傑先生	Mr James Mathew FONG
33	方平先生，BBS，JP	Mr FONG Ping, BBS, JP
34	符美玉博士	Dr Shirley FU
35	馮卓能先生，MH	Mr Clement FUNG Cheuk-nang, MH
●	36 何家祈先生	Mr Alan HO Ka-ki
●	37 何兆剛先生	Mr HO Siu-kong
●	38 何庭康先生	Mr HO Ting-hong
39	何子綱先生	Mr James HO Tsz-kong
40	何偉權博士	Dr HO Wai-kuen
41	何逸雲先生	Mr Alec HO Yat-wan
42	何婉嫻女士	Ms HO Yuen-han
●	43 孔泳淇女士	Ms HUNG Wing-ki
●	44 葉雅文博士	Dr Tiffany IP Nga-min
●	45 金晉亭先生	Mr Hugh Alexander KAM Tsun-ting
●	46 顧明仁博士，MH	Dr Charles KOO Ming-yan, MH
●	47 郭錦鴻先生	Mr KWOK Kam-hung
48	林赤有先生，BBS，MH，JP	Mr Billy LAM Chek-yau, BBS, MH, JP
49	林志傑醫生，BBS，MH，JP	Dr Lawrence LAM Chi-kit, BBS, MH, JP
●	50 林楚檳醫生	Dr Otis LAM Cho-bun
51	林振昇先生	Mr LAM Chun-sing

	觀察員名單	Name of Observers
52	林發耿先生，MH	Mr LAM Faat-kang, MH
53	林浩揚先生	Mr LAM Ho-yeung
54	林開利先生	Mr Laurie LAM Hoy-lee
55	林建康先生，MH	Mr Matthew LAM Kin-hong, MH
●	56 劉駿楷先生	Mr Terence LAU Chun-kai
57	劉興華先生，MH，JP	Mr LAU Hing-wah, MH, JP
58	樓家強先生，MH，JP	Mr LAU Ka-keung, MH, JP
59	劉文東先生	Mr Benjamin LAU Man-tung
60	劉偉光先生	Mr Billy LAU Wai-kwong
61	劉應東先生	Mr Ellis LAU Ying-tung
62	李富芬女士	Ms LEE Fu-fan
63	李世基先生	Mr LEE Sai-kee
64	李穎詩女士	Ms Vivian LEE Ying-shih
65	李許美嫦女士，MH，JP	Mrs Tennessy LEE HUI Mei-sheung, MH, JP
66	梁淑莊女士	Ms LEUNG Suk-chong
●	67 李嘉欣女士	Ms LI Ka-yan
●	68 廖舒衡女士	Ms LIAO Shu-hang
69	廖啟明醫生，MH	Dr LIU Kai-ming, MH
70	廖錦興博士	Dr LIU Kam-hing
71	羅發強先生	Mr LO Fat-keung
72	羅啟富先生	Mr Vincent LO Kai-fu
73	盧錦華先生，MH，JP	Mr Norman LO Kam-wah, MH, JP
74	羅沛然博士	Dr LO Pui-yin
75	羅仁禮先生，MH，JP	Mr LO Yan-lai, MH, JP
76	陸海女士，BBS，MH，JP	Ms LU Hai, BBS, MH, JP
77	呂志豪先生	Mr LUI Chi-ho
78	陸勁光先生，MH	Mr LUK King-kwong, MH

● 2019年4月1日新任命
Newly-appointed Observers (1 Apr 2019)

● 2019年11月1日新任命
Newly-appointed Observers (1 Nov 2019)

● 2019年11月1日退休
Retired Observer (1 Nov 2019)

● 2019年-2020年辭任
Resigned Observer (2019-2020)

觀察員名單		Name of Observers
●	79 馬盧金華女士	Mrs Virginia MA LO Kam-wah
	80 麥樂嫦女士	Ms Mabel MAK Lok-sheung
●	81 麥穎恩女士	Ms Yanice MAK Wing-yan
	82 莫仲輝先生，BBS，MH，JP	Mr Rex MOK Chung-fai, BBS, MH, JP
	83 莫潤輝牧師	Rev MOK Yun-fai
	84 伍海山先生	Mr Aaron NG Hoi-shan
	85 吳玲玲女士，JP	Ms NG Ling-ling, JP
	86 吳宏增先生	Mr Andy NG Wang-tsang
	87 吳永嘉議員，BBS，JP	Hon Jimmy NG Wing-ka, BBS, JP
●	88 顏雋先生	Mr Lucas NGAN Chun
●	89 顏少倫先生	Mr NGAN Siu-lun
	90 彭穎生先生，MH	Mr Victor PANG Wing-seng, MH
●	91 潘家銘先生	Mr Gavin POON Ka-ming
	92 潘國華先生	Mr PUN Kwok-wah
●	93 岑栢琛先生	Mr Rex SHAM Pui-sum
	94 蕭澤宇先生，BBS，JP	Mr Simon SIU Chak-yu, BBS, JP
	95 蕭楚基先生，BBS，MH，JP	Mr SIU Chor-kee, BBS, MH, JP
	96 蘇凱恩女士	Ms Crystal SO Hoi-yan
	97 蘇慧賢女士	Ms Herdy SO Wai-yin
●	98 孫康喬先生	Mr Elliott Hancock SUEN
	99 施家殷先生，MH	Mr Kyran SZE, MH
●	100 譚瑋信先生	Mr Wilson TAM Wai-shun
	101 鄧智宏先生	Mr TANG Chi-wang
●	102 唐俊偉先生	Mr Hugh TONG Chun-wai
	103 唐梓恩女士	Ms TONG Zi-yan
●	104 蔡靜瑜女士	Ms Rebecca TSAI Ching-yu
	105 蔡曉慧女士	Ms Sherry TSAI Hiu-wai
	106 曾嘉麗女士	Ms TSANG Ka-lai
	107 曾文彪先生	Mr TSANG Man-biu
	108 曾文興先生	Mr TSANG Man-hing

觀察員名單		Name of Observers
●	109 曾紫蕾女士	Ms TSANG Tsz-lui
	110 曾耀民先生	Mr Newman TSANG Yiu-man
	111 謝炯全博士	Dr Patrick TSE Kwing-chuen
●	112 徐福榮醫生，MH	Dr Michael TSUI Fuk-sun, MH
●	113 王政芝女士	Ms Gigi WONG Ching-chi
	114 黃頌良博士，JP	Dr WONG Chung-leung, JP
	115 王真妮女士	Ms Jacqueline WONG
●	116 黃定康先生	Mr WONG Ting-hong
	117 黃耀聰先生，MH	Mr WONG Yiu-chung, MH
	118 胡潔瑩博士，JP	Dr Kitty WU Kit-ying, JP
	119 吳德龍先生	Mr Bernard WU Tak-lung
	120 任志浩教授	Prof Michael YAM Chi-ho
	121 甄懋強先生	Mr YAN Mou-keung
	122 楊偉康博士	Dr YEUNG Wai-hong
	123 葉振南先生，BBS，MH，JP	Mr Stephen YIP Chun-nam, BBS, MH, JP
	124 姚寶雅女士	Ms Christina YIU Po-nga
	125 楊添燦先生	Mr Alan YOUNG Tim-tsan
●	126 余雅芳女士	Ms Avon YUE Nga-fong
	127 袁達堂先生	Mr YUEN Tat-tong

- 2019年4月1日新任命
Newly-appointed Observers (1 Apr 2019)
- 2019年11月1日新任命
Newly-appointed Observers (1 Nov 2019)

- 2019年11月1日退休
Retired Observer (1 Nov 2019)
- 2019年-2020年辭任
Resigned Observer (2019-2020)

監警會秘書處 IPCC Secretariat

監警會由一個全職的秘書處支援。秘書處由秘書長領導，2019/20年度編制共有68名職員。秘書處的主要職責是協助委員審核投訴個案的調查報告和推廣委員會的工作。

監警會秘書處截至2020年3月31日的組織圖如下：

The IPCC is supported by a full-time Secretariat, headed by Secretary-General, with a total of 68 posts on the establishment in 2019/20. The major function of the Secretariat is to assist Council Members in examining complaint investigation reports and in promoting the work of the IPCC.

The organisational chart of the IPCC Secretariat, as at 31 March 2020, is as below:

